

大漢公報

中華民國三十壹年九月十七號 (星期四) 新聞紙第四卷第一百十八號

孔子二千四百九十三年
夏歷歲次壬午年八月初八日

△社論▽

紀念洪門先烈

大中華民國 五國祖

並略述加屬洪人建國運動事蹟

(洪公)

立新堂所於緬街三百九十三號。擇定辛亥年正月十五日。舉行落成進進典禮。聞孫氏是時抵雲埠。即致電報與雲埠公堂請孫文前來參加典禮。惟因孫氏與雲埠執事。議定由近及遠。先往雲埠附近各埠。乃覆電謂要俟二月中旬。始克前來。至二月十五日朝。公堂特派李丙辰偕孫文。搭詩不亞火車到錦碌。公堂會員謝國彥。鄧松。周家簡。周開琳。梁祉喜等廿餘人。釀資請西人音樂隊。往迎之於車站。乘汽車直抵新公堂。孫文仰見高懸青天白日旗（乃洪門首領陸皓東所定），喜而言曰：余曾遍遊美洲。各處均無此旗。而是處獨有之。各叔父可謂得風氣之先矣。（因孫氏革命思想。乃為洪門首領陸皓東所灌施。陸曾定起義之旗為青天白日。十二星曜。蓋陸乃廣東人。不忘十二底也。）公堂執事。遂為之租賃於緬街之大旅館。翌日開公宴會。殷筵十餘席於堂所。又即晚九點開演說大會。聽者極為踴躍。由陳就主席。孫說此來欲籌三十萬元。為革命運動費。各人若捐金五元。他日功成。政府可還以十金云。至十二時乃散會。即席勸捐。有提議賣堂所為以捐輸者。惟因新建。還欠西人債項二千五百餘金。係以堂所為按者。故不能出售。公堂只得捐五百金為之倡。各會員於是皆努力輸捐。又得壹千貳百餘元。均寄交雲埠大漢報。轉交籌餉總局。彙歸香港。接濟軍事。至十九日。域多利所委派之保護員謝秋。因域埠公堂押款事辦妥。跟踪而至。遂與李丙辰共同領導孫氏。又向企連打去。

▲企連打洪人扶助孫氏

辛亥年二月十九日晚。李丙辰。謝秋。領護孫氏到企連打「Kelowna」致公堂執事預先佈置歡迎各事。由會員林樂等三拾餘人。率同中華音樂隊。前往迎之。孫氏見此情形頗為喜而歎曰。我尚為清室罪犯。不料洪門人士。如此優待歡迎也。到埠後。即為之下榻於是間最華麗之湖景旅館。殷西餐款待之。夜間又設筵四席於會員李義之利源店內。為之洗塵。又以堂所迫狹。翌日特租賃西人大戲院。為歡迎孫氏之演說會場。午間十一點開會。以李丙辰為主席。孫氏以籌款起事為言。演講點餘鐘。散會後。即晚進行招捐。共捐得叁百餘元。過數日。公堂又特派陳楨協同前往附近各埠。

重要電報

印度暴動轉劇

新德里十六日電。政府拒絕印度首領訪昨問甘地。因之。印度暴動又熾。居民死傷甚衆。

孟買十六日電。印度暴動。至今破壞物業。已達數百萬元。而阻礙交通。妨碍國防工作尤大。政府雖業將國民黨一切首領拘捕。但窮鄉僻隅地方猶多變亂。而又似非由軸心間諜所挑撥。政府爲提防暴動蔓延。不准甘地接見外人。

●美機炸沉敵艦一艘

珍珠港十六日電。是日海軍上將奈密斯將軍宣佈。美國陸軍飛機。昨日從阿拉斯架出發轟炸阿留申羣島。中之吉士加島日軍事根據地。是次炸轟炸。大奏效果。計毀日機六架。斃島上之獸卒五百人。敵之防禦工事。被毀甚重。同時敵軍艦兩艘被炸沉沒。被炸傷者。有潛水艇三艘。大運輸艦三艘。及小船數艘。查自六月上旬。日軍據阿留申羣島西邊以來。被美海空軍毀滅之船艦已達三十四艘云。又是次出發炸敵之美機。全隊安全返根據地。

●英崙人力已告不敷

倫敦十七日電。英工部大臣卑溫宣布。英國人力已感覺缺乏。英有由十五歲至六拾五歲之男女人民共三百萬名。現經調用百分之六十(即二千二百二十五萬)作國防一軍及戰事工業。分設女子調查處一千二百所。所有男子由十八至四十九女子由十八至四拾五者。俱已註冊服務中。男子由十八至四十者被徵當兵。四十一至五十者作戰時工業。女子亦經被迫爲軍事輔助隊及軍器製造工作云。

● 瑣羅門島戰事沉寂

華盛頓十七日電。海軍部宣布。瑣羅門瓜達干那島戰事。漸趨沉寂。島上飛機。曾擊傷日本巡洋艦兩艘。

▲瑣羅門美軍陣地鞏固

美京美聯社電。海軍部長科利十多。近由西南太平洋歸來。報告瑣羅門羣島美軍陣地。讚揚美國空軍之英勇。謂美軍在所佔之島。加丁建築。使成為反攻日本之根據地。海軍陸戰隊登陸時。有「海蜂」丁

兵隊緊隨。每佔一島。卽由彼等

瓜達干那島之機場以退敵者。全英工兵隊之功。在另一島上之工兵隊能以九日之時間。建築一飛行場。

●英機炸緬甸之倭賊

新德里十七日電。英空軍司令部宣布。英爆炸機是日又襲擊緬甸曼德勒倭寇。伊拉瓦底河東岸之樓宇。多被炸毀云。

所 務 事	
(理代)	(址地)
交 各 民	何 盈 基
涉 種 刑	
事 文 訴	
宜 件 訟	
402-3-4 Dawson Building Vancouver B. C Telephone Marine 4024	

時事要電

雲哥華十六日電。本埠國信
 有限公司。發表情報云；現下
 花旗上等絲苗米。每包實沽銀
 五元七毛五仙。但係存貨無多
 。需要此米者。務請從速。

承接襪花紙及油
 色等工價廉工精

244 E. Hastings St.
 Pacific 9492

和時
傢私店

宜學汝之朋友
請向雲埠貨式最
齊備傢私店購買
汝所需的傢私
銀期從寬
W O S K' S

▲柴炭倉出賣

茲有柴炭倉一間出賣內有鋸柴機等
各器具齊備並有柴車二輛另柴樹共
萬尺請來面議

B.C. Wood & Coal Co.
Foot of Woodland Dr.
Hastings 0915

雲高華

金源利興記

GIM LEE YUEN HING KEE

75 Pender St. E. Vancouver, B.C.

五張瑞大大大大三二四

香廣芳陸號號號號號號

鳳源泰蘇冬白滋滋滋滋

尾鯪鯪鯪青尖味味味味

魚魚魚碗匙素素素素

來貨大宗

價錢特平

館 旅 央 中
CENTRAL ROOMS
249 GEORGIA ST.-E.
PHONE PACIFIC 8888
VANCOUVER, B.C.

新華僑酒樓
New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

防空
熄滅
火
常照
時
開
市
間

電話 辟矢 佛六六四二

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office - - Montreal, Canada

(三) 保險箱

物之有價值者：有時可
 買燕梳：而有時不能：如
 物之因價情作用而有價值
 者：不可以買燕梳者也：
 而其價值：每每千金不換
 爰是應在實路銀行租賃
 保險箱以藏之：此等保險
 箱：每日租錢：常不及壹
 個仙：且可嚴守秘密：除
 租賃者或租箱者特委之人
 外：無得預問：

CATHAY FLORIST
711 ROBSON ST.
VANCOUVER. B. C.
MARINE 7446

花舖廣告

本店專接裝花圈花籃
等并有四時各種鮮花
發售價廉物美僑胞
顧格外歡迎

孫月容啟

LUX THEATRE
★院戲斯樂★

即日放影

「意中郎君」

「非法驚鷹」

兼映時事諷諧畫片

酒啤那臣漂

唯一飲品 無以尙之



此告白是詩省政府或局登
此告白是詩省政府或局登

KUO KONG SILK CO.
VANCOUVER B.C.

27 PENDER ST.

國光絲髮公司

物罕中佳音

◎市上國絲雖罕
◎本店繼續有貨

本公司之絲說衫担保親身因本店之裁手乃用厚資由加拿大最著名(伏洗)說衫公司聘來富有經驗諸君可樂意購用看過有不滿意又可以原銀奉還也

S382 雪白大紡說衫 每件六元七毛五
S381 雪白加重大紡說衫 每件七元五毛
S387 雪白小花文華綢說衫 每件七元半
S384 加重白光身文華綢說衫 每件十一元
S386 加重小白小花文華綢說衫 每件十一元
S388 加重白文華羅說衫 每件十一元

絲內衣王

P62 Watson 超等絲短袖笠衫 每件壹元六毛五
P64 Watson 超等絲短內褲 每條壹元二毛五
P59 Watson 超等絲短袖衫連短褲 每套二元五毛
P63 Watson 超等絲短袖衫連長褲 每套二元七毛五
P104 Watson 超等絲無袖衫連短褲 每套一元九毛五

著名舊號啤酒



麥漂蘭那有限公司

Old Style

BEER

氣清味美
健體怡神
請嘗試此美
味麥漂蘭那
公司舊號啤
酒包能健體
怡神如蒙賜
顧運費免收

Capilano Brewing Co. Ltd.
Phone MARine 6474

髮絲司公活聯
 LINWOOD COMPANY
 112 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

(家專衫說造精一唯)
 438 英製超等人造絲短袖開胸內衫(白色桃色) 每件壹元三毫五
 1-435 全上人造絲笠巴褲頭短內褲(桃色) 每條壹元壹毫五
 HW 人造絲背心(白色桃色) 每件八毫五
 HW 人造絲背心衫連短褲白(桃) 每套壹元五
 雪白靚薄棉質短袖內衫(褲全價) 每件七毫五
 全上短袖衫連短褲 每套壹元零九仙
 全上短袖衫連長褲 每套壹元壹毫
 家製笠巴褲加長竹紗短內褲 每條六毫
 KN 靚淨色竹紗說衫(白色、湖水、沙色) 每件壹元
 VAN 雪白靚竹紗說衫 每件壹元五
 各色柳條竹紗說衫 每件壹元
 各色耐用不皺羊毛頸帶 每條壹元
 絲質急必典說衫(藍、杏、白、深灰等色) 每件四元九毫

△暑天迫人▽
 消暑最宜絲內衣(付費：買者自理)

(此告白不是不審省政府或酒局所登載)

本醫生懸壺濟世：廿有餘載：醫治各症：無不奏效：久為梓里嘉許：但對於治染毒一道：每見世人常誤食剋墜之藥：初則以為全愈：不料毒墜于筋骨：久則血氣衰弱而復發：有因而起爛頭爛額：有因而起雙眼失明：有因而起虫行蟻咬：痕癢不止：有因而起這年爛脚：有因而起癰症：有因而起殘疾成爲不治之症：此等惡疾：令人寒心：是以本醫生深知染毒之症極大危險：特悉心研究務求萬全之策：將數十年之經驗：精益求精：特選正地道貴重之藥品配製而成：端掃除其惡毒者：永無後患之理：此藥其性和平：不寒不燥：如染有惡毒者：不妨試之：真有起死回生之功也

端治
瘡疔痔漏 小便刺痛 遠年爛脚 筋骨疼痛
皮膚濕毒 週身痕癢 紅雲血癰 諸般百毒

此藥片逢毒即瀉：逢滯即消：掃除臟腑一切熱毒積滯等物：又無墜毒絕嗣之弊：更無痛苦之虞：雖勞働界服之：亦無礙于工作：藥片服後：廿四小時之久：即將毒菌掃除：由大小便而去：恢復健康：輕症壹樽：重症二樽：可收全功：永無復發後患：且服法非常簡便：祇用清茶或滾水吞下：對於燒酒蝦蟹竹筍熱毒等物：略爲戒口：免至痛苦增加：則患亦可安然全愈：而藥力更見奇功：如蒙光顧：請向本藥房：照上列西字買來紙付來：定然按症施藥：從速付上：以應藥到回春焉：

萬應掃毒藥片 每樽定價銀三元

茲將自製各膏丹丸散列下

萬應拔毒膏 每盒一元五毛 參茸三鞭補腎丸 每樽壹元二五
跌打藥水 每樽壹元二毛五 萬應濕毒膏 每盒壹元五

KWONG CHAI TONG CO.
92 Pender St. E. Pacific 8613
Vancouver, B.C.

容月池醫生厲內
丸散花粧香品發客特設置電傷研藥接整
丸散快捷妥當諸君光顧無任歡迎

雲高華片打
街九十二號
總發行廣濟堂醫生林弼臣啓

馬森工場 承接翻新麻雀牌 每副工銀七元 雲埠各商店代理

新

拉哇爾因禁法神父

法國某方十七日電。法總統拉哇爾關於天主教反對排猶太人。已嚴厲下命令。禁止天主教神父沙列。並警告各教區。據教徒管理宗教。政府他自會管理。沙列神父。為天主教之要人。現被囚禁於法國南部一預備之屋云。

時人最近踪影三則

法國著名女影星摩爾氏。與後起青年影伶馬素。昨夜在荷李活舉行結婚。

烏拉圭總統他拉博士。臥病四年。昨在滿地地阿逝世。享壽六十九歲。

統一通訊員吉士打。隨美軍出發。在拉羅門島。探訪消息受傷。是在紐約受刺而斃。

印回教斥責英政府

新德里十七日電。印度回教會。是日斥責英政府之拘禁甘地暨其他國民黨領袖。謂英政府應即將彼等釋放。因「印度祇能由印度人營救」云。

英法今日開談判

約紐十七日電。法屬馬達加斯加所。列斯海峽。法國言利代表團。將於今日抵列斯與英軍司令會商。將該島投降之事云。

英機大炸德工業區

倫敦十七日電。英機大隊昨夜炸德。國羅爾軍械製造區。致起火多處。焚燒猛烈。英機三十九架失蹤。為近來最大之損失。照普通百分之五。比率計。英機至少少七百八十架。德機於日間回炸英機。每次被英戰機擊毀。

要求再入母艦服務

三藩市十六日電。是晚美國第拾二海軍區披露。六月四日。中途島之海戰。被日本擊沉之航空母艦。約登號。其艦上獲救之人員。是日要求海軍當局。派彼等各人。一齊到其母艦。以繼續未完之殺敵工作云。

本埠新聞

余曹兩家締姻喜訊。此間故華商曹翁之三女公子。與余女士。在滿地可銀行分行。於本月八日。在曹氏私邸。舉行結婚典禮。人日雙同。愛情美滿。同時水馬龍。喜氣充開。必定有一番花燭燭事云。

戰開至今加軍損失六千

據加國軍方消息。在布市定街四〇四號。內有現款一千二百五十八元。銀行提支票共計八百四十一元。事後在都德街夾夾間。街有某人尋獲該銀箱。被竊時間當在九月十五號下午五點鐘至九月十六號上午八點鐘之期間內。但無破門入內之遺跡云。

怕臣布朗公司銀箱被竊

據警局消息。在布市定街四〇四號。內有現款一千二百五十八元。銀行提支票共計八百四十一元。事後在都德街夾夾間。街有某人尋獲該銀箱。被竊時間當在九月十五號下午五點鐘至九月十六號上午八點鐘之期間內。但無破門入內之遺跡云。

治水專家昨已乘機到埠

昨日下午。結強氏博士。由柯京乘飛機抵此間。目的在預備將雲高華市之自來水。治以綠氣。須要六星期或兩個月。方能將治水機件。配合應用。約於耶穌聖誕節以前。則可實行云。

昨日下午。結強氏博士。由柯京乘飛機抵此間。目的在預備將雲高華市之自來水。治以綠氣。須要六星期或兩個月。方能將治水機件。配合應用。約於耶穌聖誕節以前。則可實行云。

昨日下午。結強氏博士。由柯京乘飛機抵此間。目的在預備將雲高華市之自來水。治以綠氣。須要六星期或兩個月。方能將治水機件。配合應用。約於耶穌聖誕節以前。則可實行云。

又西人犯租金例被罰

住老埃倫街安街三〇七號西人摩頓氏。被控違犯租金管理例。判罰款廿五元。另罰費四元五毛。否則監禁十日。聞事被告將本拿比區。拘捕街三三三號某屋之租金。由廿五元加至卅元云。

秋季開學各學生皆減少

據市監學麥維堅地路氏報告。是屆秋季開學之高中學生。計共六千九百人。較去年九月月份減少一千八百人。小學學生則減少一千五百五十人。初中學生減少三百人。現目之學生人數。統計約三萬二千人云。

三大慈善機關聯捐賑款

本市三大慈善機關聯捐賑款之五十萬元大募運動。自開始以來成績極好。昨日卑詩電卡公司捐助七千二百五十元。七片沙百貨公司捐助三千五百元。捐助三百元。五百元。七百元。暨一千元者頗多云。

十月一號以後限制制薪

據戰時貿易管理局駐雲分分局接。到柯京發來命令。拾月一號以後。在大雲高華市內之房屋。除非領取許可證。則禁止裝置水層爐。同時倘有兩單位(每單位五拾包)木屑。或兩制車者。則不准再定購或接受木屑與柴薪。德忌利市棕櫚木屑每單位最高價五元。其他樹木屑則最高價四元云。

華人由天街跌下重傷

今晨有住舖街門牌七百號華人富冷。號之市打旅館天窗墜落。由消防局長梯隊救起。受傷頗重。昇往公醫

加工會在柯京開大會

據加國軍方消息。在布市定街四〇四號。內有現款一千二百五十八元。銀行提支票共計八百四十一元。事後在都德街夾夾間。街有某人尋獲該銀箱。被竊時間當在九月十五號下午五點鐘至九月十六號上午八點鐘之期間內。但無破門入內之遺跡云。

各埠新聞

柯京公堂紀念五祖

柯京訊。昨九月五日(即吉月廿五日)遇我洪門五祖奉祀紀念之辰。是日下午三點。在本堂開會紀念。熱誠恭祝。各昆仲依時魚貫蒞止。濟濟一堂。非常踴躍。首由會長領眾起立。向五祖像行三鞠躬禮。復各昆仲次第登壇發誓。均將五祖當年革命功績。略述。言言金玉。語語珠璣。殿以茶點。至下午十二點。在禮堂筵開酒席。酒至數巡。麥高君所進洪門軼事。其有胡特翰君多人發揮。均係助其兄弟團結一致。出財出力。共助救國。飲至深夜。盡歡而散。洵盛會也。

昨日下午。結強氏博士。由柯京乘飛機抵此間。目的在預備將雲高華市之自來水。治以綠氣。須要六星期或兩個月。方能將治水機件。配合應用。約於耶穌聖誕節以前。則可實行云。

昨日下午。結強氏博士。由柯京乘飛機抵此間。目的在預備將雲高華市之自來水。治以綠氣。須要六星期或兩個月。方能將治水機件。配合應用。約於耶穌聖誕節以前。則可實行云。

越黑旗會復國運動

昆明電。越南亡國。而受法人專制者。已有六十餘年。志士之從事復國運動者。屢仆屢起。如潘漢雲等。是也。迄今越人。認定此為脫離法日壓抑之時。故越人對中國援越抗日。殊為興奮。現因復國之機已至。乃組織秘密團體。名曰黑旗會。在越南北圻諸省。加緊活動。旗式一如劉永福將軍之黑旗。且供奉劉永福將軍像為會主。入會儀式。採洪門制度。組織亦復如是。北圻諸省各秘密社會。皆併合於該會。為復國總集團。宗旨以復興中華。越南大總統。實行復國民主大革命運動。

憎恨女性連殺四婦怪人

聯合社墨京訊。此間有一年廿七歲之化學家。生名加且諾斯者。以殺死少婦四名。埋屍後園。被拘控獄中。昨日傳訊對認認屍之時。似有後悔之意。不禁潸然下淚。默默祈禱。據警長官稱。加氏自行招供。為殺死四少婦之兇手。死者之一為彼之愛人及學生。其餘則僅在街上相逢。原不相識。當地婦女。對該案大為震驚。當加氏被押往醫院認屍。女看護等無不摩挲擦掌。表示憤恨。加氏初時被捕。曾對警察稱。謂彼製有隱形妙藥。又謂彼對女性有一種不能壓抑之憎恨。大有天下婦人皆可殺之概。登經親近。即欲殺之而後甘心。此種情緒係於三年前離婚後發生。隨而漸漸高漲。乃至仇視一切婦女云。

太陽斑點竟能影響電浪

紐約電。昨十一日由下午六點鐘起。從歐洲發來之短波無線電。其電浪即受一種滋擾。糊塗不清。至七點鐘則完全接收不到。此乃日中斑點向地球。磁力受其攝引。故有此擾亂。

憎恨女性連殺四婦怪人

聯合社墨京訊。此間有一年廿七歲之化學家。生名加且諾斯者。以殺死少婦四名。埋屍後園。被拘控獄中。昨日傳訊對認認屍之時。似有後悔之意。不禁潸然下淚。默默祈禱。據警長官稱。加氏自行招供。為殺死四少婦之兇手。死者之一為彼之愛人及學生。其餘則僅在街上相逢。原不相識。當地婦女。對該案大為震驚。當加氏被押往醫院認屍。女看護等無不摩挲擦掌。表示憤恨。加氏初時被捕。曾對警察稱。謂彼製有隱形妙藥。又謂彼對女性有一種不能壓抑之憎恨。大有天下婦人皆可殺之概。登經親近。即欲殺之而後甘心。此種情緒係於三年前離婚後發生。隨而漸漸高漲。乃至仇視一切婦女云。

加工會在柯京開大會

據加國軍方消息。在布市定街四〇四號。內有現款一千二百五十八元。銀行提支票共計八百四十一元。事後在都德街夾夾間。街有某人尋獲該銀箱。被竊時間當在九月十五號下午五點鐘至九月十六號上午八點鐘之期間內。但無破門入內之遺跡云。

加工會在柯京開大會

據加國軍方消息。在布市定街四〇四號。內有現款一千二百五十八元。銀行提支票共計八百四十一元。事後在都德街夾夾間。街有某人尋獲該銀箱。被竊時間當在九月十五號下午五點鐘至九月十六號上午八點鐘之期間內。但無破門入內之遺跡云。

尾利慎血華僑抗日救國會啟事

啟者「七七」獻金合共捐得銀式八百八拾四元三角五於八月十二日由本埠查驗銀行匯交紐約中國銀行國幣五千元(五九算)仲銀二百九拾五元該款由中行轉呈中央政府財政部長孔祥熙收並將捐款芳名列右

周維現 三拾五大元 余 民式十元 關崇福 周憲法 周瑞波 周金梯 李榮新 每拾大元 周全盛八元 周灼家五元零五仙 胡松齡 關良驥 胡特堅 馬銘林 余吉堂 謝美恩 余文禮 馬瑞瑞 胡特傑 關崇駿 每五元 胡維接三元七毛五 關勳輝 胡維振 黃紀榮 胡禮和 周家岳 關龍星 關燦勳 關啟益 每三元 謝能欽貳元五毛五 盧純光 陳麟球 每二元五毛 黃崇倫 關朝明 黎鳳澄 救儒仕 李龍璋 關榮國 鍾偉瑞 胡棠 文成枝 胡維鳳 馬元芳 阮澄溪 余炳光 關勳賢 胡潔維 關崇耀 梁榮長 陳文錠 鄧光祝 關勳協 阮煜本 余細人 每二元 黃邦任 潘命華 關國雅 張平 胡珍 胡昌 余榮木 李彥來 關崇鏡 黃樹舉 余植如 陳典順 曾水近 甄經文 胡長 關璋 張培治 黃振歡 余緒偉 胡寬 洪昌 胡銘欽 張培振 梁祖守 盧湛英 馬本鈞 馬創政 梁興福 阮官山 沈健湖 胡金錄 曾享 余炳光夫人 每壹元 黃美甜 關叔素 梁維興 馬叙賢 蔡汗 劉頌權 馬敦 每五毫

周維現 三拾五大元 余 民式十元 關崇福 周憲法 周瑞波 周金梯 李榮新 每拾大元 周全盛八元 周灼家五元零五仙 胡松齡 關良驥 胡特堅 馬銘林 余吉堂 謝美恩 余文禮 馬瑞瑞 胡特傑 關崇駿 每五元 胡維接三元七毛五 關勳輝 胡維振 黃紀榮 胡禮和 周家岳 關龍星 關燦勳 關啟益 每三元 謝能欽貳元五毛五 盧純光 陳麟球 每二元五毛 黃崇倫 關朝明 黎鳳澄 救儒仕 李龍璋 關榮國 鍾偉瑞 胡棠 文成枝 胡維鳳 馬元芳 阮澄溪 余炳光 關勳賢 胡潔維 關崇耀 梁榮長 陳文錠 鄧光祝 關勳協 阮煜本 余細人 每二元 黃邦任 潘命華 關國雅 張平 胡珍 胡昌 余榮木 李彥來 關崇鏡 黃樹舉 余植如 陳典順 曾水近 甄經文 胡長 關璋 張培治 黃振歡 余緒偉 胡寬 洪昌 胡銘欽 張培振 梁祖守 盧湛英 馬本鈞 馬創政 梁興福 阮官山 沈健湖 胡金錄 曾享 余炳光夫人 每壹元 黃美甜 關叔素 梁維興 馬叙賢 蔡汗 劉頌權 馬敦 每五毫

周維現 三拾五大元 余 民式十元 關崇福 周憲法 周瑞波 周金梯 李榮新 每拾大元 周全盛八元 周灼家五元零五仙 胡松齡 關良驥 胡特堅 馬銘林 余吉堂 謝美恩 余文禮 馬瑞瑞 胡特傑 關崇駿 每五元 胡維接三元七毛五 關勳輝 胡維振 黃紀榮 胡禮和 周家岳 關龍星 關燦勳 關啟益 每三元 謝能欽貳元五毛五 盧純光 陳麟球 每二元五毛 黃崇倫 關朝明 黎鳳澄 救儒仕 李龍璋 關榮國 鍾偉瑞 胡棠 文成枝 胡維鳳 馬元芳 阮澄溪 余炳光 關勳賢 胡潔維 關崇耀 梁榮長 陳文錠 鄧光祝 關勳協 阮煜本 余細人 每二元 黃邦任 潘命華 關國雅 張平 胡珍 胡昌 余榮木 李彥來 關崇鏡 黃樹舉 余植如 陳典順 曾水近 甄經文 胡長 關璋 張培治 黃振歡 余緒偉 胡寬 洪昌 胡銘欽 張培振 梁祖守 盧湛英 馬本鈞 馬創政 梁興福 阮官山 沈健湖 胡金錄 曾享 余炳光夫人 每壹元 黃美甜 關叔素 梁維興 馬叙賢 蔡汗 劉頌權 馬敦 每五毫

宜僱多名工人

啟者北海岸之旅館茲宜僱鋪床工及廚房工多名又板僱宜工人多名薪金從優並包生活費請親到本商議

陸海軍衣裳店

25-27 W. Hastings St., Vancouver, B.C.
678 Columbia Street. New Westminster
雲埠 廿五及廿七號 喜市定街西
二埠 六七八號 哥林比亞街

國醫鍾樾生

寓賓來旅館二十一號房
JUNG YET SANG 258 Pender St. E.
Vancouver, B.C. 電話 Pacific 0647

宜僱華工多名

茲宜僱華工多名如意者請照址到來
Employment & Selective Service Office
300 W. Pender St.

欲做生菓店者快來

啟者弟有生菓菜舖一間係在拾號街西邊三千七百一十五號與區區路向來生意極旺地位極佳適合兩人所做弟因事務太煩不能兼理今自願將全盤生意出賣其相宜如有僑界合意者請到片打街源來菓店一間便知

欲做生菓店者快來

啟者弟有生菓菜舖一間係在拾號街西邊三千七百一十五號與區區路向來生意極旺地位極佳適合兩人所做弟因事務太煩不能兼理今自願將全盤生意出賣其相宜如有僑界合意者請到片打街源來菓店一間便知

合隆記國貨商店

HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.

油糖茶米 雜貨竹器
日常食品 接續應市
總代理 中國化學工業社出品

(味生) 是國貨調味粉中之異軍突起者...

◎新電話 Pacific 5845

HARRY JAMES

25 PENDER ST. W. PACIFIC 8443

耕園注意
啟者弟有瓜菜園「十個的架」在拋爐利化埠 POWELL RIVER B.C. 土地沃壤水道豐足內有玻璃屋一間自由車架把架什物俱全連產業等一概出賣與人耕種取價從廉如欲耕種者勿失良機請來雲高華埠企化街門牌二百四十號參議公司一問便知
民國卅一年九月九日 駐拋爐利化埠 譚宏謹啟

△尚未為遲▽
新購有期人壽保險。由卅五歲至五十歲之卅年期限。或由卅五歲以下至六十五歲期限。所充之保險費。均可在強迫貯蓄之款項扣除。本辦事處樂為顧客填寫應繳回僱主之政府 T.D.I. 格式紙。如蒙賜顧。極表歡迎。

製造家人壽保險公司
華人代理 吳國華啟

陸海軍衣裳店

ARMY AND NAVY
25-27 W. Hastings St., Vancouver, B.C.
678 Columbia Street. New Westminster
雲埠 廿五及廿七號 喜市定街西
二埠 六七八號 哥林比亞街

★新春時裝到了
短·襖外·裳衣款各女男
時春新是俱·靴·帽·襪裝
賣平真認·實價真貨·裝
節能必·買購會機趁請·錢金儉

國醫鍾樾生

寓賓來旅館二十一號房
JUNG YET SANG 258 Pender St. E.
Vancouver, B.C. 電話 Pacific 0647

△宜僱華工多名
茲宜僱華工多名如意者請照址到來
Employment & Selective Service Office
300 W. Pender St.

廣生有限公司

KWONG MAN SANG CO. LTD.
236 Pender St. E. P.O. Box 466
Tel. Marine 3032 Vancouver, B.C. Canada.

發售
土榨棉仁油
花旗長萱粘
土產鮮菜蔬
大帮上市 價錢相宜
代理班中梁少初秘製丸散
風濕聖藥 每料五元
跌打靈藥 每料五元
風濕膏藥 每貼五毛
氣痛藥散 每罇一元

欲做生菓店者快來
啟者弟有生菓菜舖一間係在拾號街西邊三千七百一十五號與區區路向來生意極旺地位極佳適合兩人所做弟因事務太煩不能兼理今自願將全盤生意出賣其相宜如有僑界合意者請到片打街源來菓店一間便知
一千九百四十二年 九月十六號

HARRY JAMES

25 PENDER ST. W. PACIFIC 8443

耕園注意
啟者弟有瓜菜園「十個的架」在拋爐利化埠 POWELL RIVER B.C. 土地沃壤水道豐足內有玻璃屋一間自由車架把架什物俱全連產業等一概出賣與人耕種取價從廉如欲耕種者勿失良機請來雲高華埠企化街門牌二百四十號參議公司一問便知
民國卅一年九月九日 駐拋爐利化埠 譚宏謹啟

△尚未為遲▽
新購有期人壽保險。由卅五歲至五十歲之卅年期限。或由卅五歲以下至六十五歲期限。所充之保險費。均可在強迫貯蓄之款項扣除。本辦事處樂為顧客填寫應繳回僱主之政府 T.D.I. 格式紙。如蒙賜顧。極表歡迎。

製造家人壽保險公司
華人代理 吳國華啟

本報抗戰電訊

▲重慶訪員電

●重慶電：倭軍部昨日親見倭酋裕仁，會商要務。我國觀察家預料其必為侵犯西伯利亞事。

●倭情報部長谷正之，被命為倭外交大臣。昨晨參見倭酋裕仁，我方評論此為倭將毀俄倭不侵犯之鬼域技倆。因前任外務大臣東鄉茂德與俄訂此約，不便反悔故退位。

●浙江我軍，克復武義後，續向西北前進。倭寇在金華西部反攻，達到湯溪，隨後被我軍逐去，殲滅數百隻。

●蔣委員長往甘肅與陝西兩省之舉，乃為檢視新西北供給路線云。

●美空軍亞力孫，曾在我國中部，與倭機交戰，十分鐘內擊落倭轟炸機兩架，深得我國人民欽敬。錫以「轟炸機毀滅者」之綽號。

本報最近收(音)消息

▲倭寇捉襟見肘

△東京廣播：日本鐵道大臣，謂「日本國內之困難問題，乃物品之運輸。汽油已絕對限制。運貨汽車無油可用。以木炭代汽油仍在實驗中。故目前唯一之辦法，惟以大批馬匹以代汽車」云。該電台并報告東京警察及救火隊員之制服，原有之皮將被減省而紐，亦因原料之缺乏，不能不以他種物品代之。

▲西北開發工業

△重慶：國府號召全國開發西北各省以來，中國工程師，建築商工業界及商人，現正紛紛前往西北內地，從事開發實業。源源不絕開發西北計劃第一步，首先建設甘肅省蘭州。使之成為西北工業與運輸中心。經濟部與工業界合組之委員會業於昨星期二(九月十五日)從重慶啟程，向西北出發。

▲發明鈣炭化爐

△重慶廣播：中國輪運公司最近發明一種鈣炭化汽爐，附裝於運輸車上，使其發生動力行駛。試驗結果，極為圓滿。曾以裝有該種汽爐之輪運車，在三日間作三百一拾英里之長途行程。絕無意外發生。現該公司已定製十節，再作一度公開試驗云。

△谷正之為日本外相

△東京廣播：日本情報司長谷正之，是日擢升外交部長。(查谷正之為東京帝國大學法政學系畢業生。歷任亞細亞局長。兼駐華公使。駐德、外交代表。在任時，勾結軍閥。與當時之情報長白鳥敏夫後任駐德大使)力主對華強硬。並與小磯國昭等。發起「每日外陸同午餐會」。以交換情報及意見。後白鳥被逐。氏亦調為駐滿大使參事官。一九二五年升任駐奧地利全權公使。一九二七年回國。一九三八年春間。川越茂歸國。氏以駐華代表名義。往來南北兩僑組織間。綽號「香火和尚」。現登臺造極。不知對華政局。有影響抑否)

△有兩倭酋前赴土京

△東京廣播：日本駐柏林大使館海軍上將二名。已赴土耳其。與土政府有所商酌。

△倭派主力艦隊到瑣

△傳倭陸軍同時進攻西伯利亞

△倭內閣開會前會議

△重慶：可靠消息。謂日本業調主力艦四艘。開赴太平洋南部。希圖收復菲律賓羣島。

查日本主力艦。原計十一艘。惟中途島之戰。一艘被聯軍擊沉。一艘被聯軍俘獲。三艘輕傷。現仍在船塢修補中。故日本無長艦中。現實有六艘可用。據華方之意見。其所以敢與美軍接戰者。由於

○聯軍如長此盤據瑣羅門。則勢必將在新不列顛登陸。而日本在沙拉維雅。拉爾與表那之根據地。遂亦從此不能支持。至日軍接濟線被威脅。與美軍之乘機收復菲律賓。則猶其餘事。

○日人深信美國海軍。現大部份不在太平洋活動。故日海軍暫時獲有海上優勢。

照昨消息。日內閣昨開會前會議。磋商要政。華方輿論界。因又謂日軍將犯西伯利亞。但軍人之意見。則謂除非瑣羅門戰事對日有利。否則日軍決未輕易進犯西伯利亞。

△各方評論：德國謂俄國如受兩面夾攻。則勢必敗兵。中國軍評論界。則謂日本海軍。經過東條首相。謂瑣羅門戰事。有充分之把握。陸軍隨時可以調赴他處應戰。俄人方面。則謂西伯利亞氣候。現下祇有七八星期可用。故日本之進攻西伯利亞。其志必在速戰速決。

△瑞典：接上海消息。瑣羅門日軍四千。以坦克車護陣。與美軍劇戰八小時後。業收復瑣達干那飛機場。

△史丹林城大雨血戰

莫斯科十七日電：俄軍與德軍四十五萬死戰於史丹林格列之西北部。雖

該爭點僅離市中心點十二英里。雖大雨傾盆。路途泥濘而不息。德軍則利用土庫。作抵抗俄軍之反攻。俄軍逐間屋收復。將軍機殺。毀德坦克車六輛。圍殲手機關隊一隊。另一面兩軍衝鋒肉搏。殺敵二千二百名。西南線擊退敵之攻勢。毀德軍一輛。摩托車三拾輛。毀軍械一宗。殺敵二百五十拾名。德軍約壹萬名。已開始總攻有八日。現戰事日益猛烈。莫斯科以西之俄軍取攻勢。殺德軍九百名。毀敵炮壘廿六座。機關槍十四挺。及大炮四尊云。

△俄急望展開第二線

倫敦十七日電：俄高級外交界相信聯盟國必要在本年內。展開第二戰線。若不然。則將來必受重大痛苦。英兵工部長。昨對工人稱。倘俄國能再支持數星期之久。相信聯盟國。亦可調集大兵反攻云。

△威奇今日已抵俄國

喬治是夫拾七日電：美總統之專使威奇。今日已由伊爾賓都德黑蘭飛抵俄國之喀山。他此行經中東。將由俄往中國云。

△美海岸發現小快艇

紐約十七日電：美東國防司令部宣佈。昨晚十點鐘。即島大洋岸之巡邏發現一小艇。行駛極速。曾開槍一响。不能將之制止。後會同警察往該處搜查。并不見有異跡云。

▲哀謝

先考諱文字天立李公府君痛於民國卅一年八月廿九日因病終于正寢積閱享壽七十有三歲不幸訃報親含殮遵禮成服經昨九月十日日出喪致祭安厝 荷蒙各親戚戚友黨誼惠贈儀儀花圈諒詞並親臨執紼素車隨行高誼雲情殞存均感謹此鳴謝

孤子 祐和 北連 北迎 泣血稽顙

厚惠列后 恕不稱呼

葉肇鑑 譚錦銓 每贈儀貳元 梁章達 鄭炳安 每拾元

李氏昆仲 譚儀成 李香宗 五元 二埠李麗西公所

李矩循 李偉源 李德照 李奕森 每三元 何金龍

馮壽 李祐煜 李祐榮 李奕仍 李聖權 每貳元五

李煥麟 鄭炳榮 譚光森 黃增業 黃華燦 伍子贊

譚壽屏 李華美 李來百 羅傳孫 葉成記 雷開

鄭洪沃 李棟 周耀初 余 幹 二埠昌福號 每貳元

李永富 李煥偉 李仲明 李兆平 丘發多 林惠康

徐錦勝 譚錦銓 譚錦銳夫人 每壹元五毛 李宇南

李旋 李聖洪 莫、照 胡北槐 黃華安 黃樂宜

每壹元 馮放山 陳良晃 吳文取 陳華萬 共三元

洪門總幹部 陳宜顯 全車一 雲埠致公堂車一 雲埠

達權社車一 二埠致公堂 達權社 全車一 李氏昆仲

趙盈祥 全車一 二埠昌福號車一 葉肇鑑 譚錦銓

全車一 沙堆橋安會車一 廣樂堂車一 陳 九車一

奕銳 仲光 全車一 世練 世昌 全車一 偉源

偉照 奕森 全車一 業勝 奕濤 奕蘭 全車一

馮放山 陳良晃 陳華萬 吳文取 全車一 祐利

世富 祐詔 奕燦 奕允 全車一

李氏昆仲花圈一 雲埠致公堂花圈壹 雲埠達權社花圈壹

二埠致公堂 達權社 全花圈一 鄭振秀 劉孔正 謝志如

全花圈壹 古春秋 康念 全花圈一 蔣安翹 羅彭年

全花圈壹 參義號花圈一 車梨役安利號花圈壹 趙盈祥

花圈一 周寶山合家花圈一 Miss Kay花一束 祐亮

奕洲 永熊 全花圈壹 奕銳 仲光 全花圈壹 世灼

世炯 全花圈一 世煥 世昌 全花圈壹 業勝 奕濤

奕蘭 全花圈一 祐利 祐詔 奕燦 奕允 世富

全花圈二 陳宜顯花圈一

洪門總幹部誄詞一通 李世璠誄詞一通 譚壽屏 李華美 誄詞壹通

▲哀謝

先考諱沃福蘇公府君痛於民國卅一年八月廿六日因病終于正寢積閱享壽五十有六歲不幸訃報親含殮遵禮成服經昨九月二號歸土安葬 荷蒙各親戚戚友黨誼惠贈儀儀花圈或親臨執紼素車致送高誼隆情殞存均感謹誌數言藉申謝悃

厚惠列后 恕不稱呼

馮山莊所 素車二 光裕堂素車二 信生公司素車二

華人婦女會 馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊

馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊

馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊

馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊

馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊

馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊

馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊

馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊

馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊

馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊

馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊

馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊

馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊

馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊

馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊

馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊

馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊

馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊

馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊

馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊

馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊

馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊

馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊

馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊

馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊

馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊

馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊

馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊

馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊 馮山莊

◎無上之委市杰酒

良舊之德
委市杰酒
此酒自位不是酒局
或不時省府登載
卑詩燕酒有限公司啟

十三盤沙壹元四角五
廿五盤沙貳元七角五
四十盤沙四元壹角五

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PACIFIC 6436
Vancouver, B. C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老牌藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 (Leland's Rheumatic Remedy)
每樽壹元 及二元五毫
補腎藥水 (Leland's Kidney Tonic)
每樽壹元 及二元五毫
藥單小心配合
洗非林及晒相
緬夾佐治街懷亞德藥房啟

專家 驗眼 較眼 鏡眼
氏律古屋
A. Gerard Hirschberg.
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PACIFIC 8829

元發雜貨公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
256, 260-262 Pender St. East
Vancouver, B.C.

油米雜貨 藥材丸散
醬園鹹料 鮮明鹹魚
罐頭食品 新鮮草味
僑胞光顧 價錢相宜

電話 Pacific 1548

錦興公司
GUM JUNG CO. LTD.
101 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B.C.

新到大幫布料
精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔褲襪
加長羊毛襪仔
遠近僑胞惠顧
批價特別相宜

▲恭頌林弼臣先生醫術高超
啟者。人生世間。最悲者為病。最難忍為痛。是以
救病治病。誠為急務也。弟日前因偶一失足。跌折腰脊
。其為危重。不能起立。延請數人醫治。皆不見效。病
勢轉劇。痛苦難言。後幸得廣濟堂林弼臣先生診視。
藥到病除。可知先生醫術高超。名不虛傳。特登報端。
俾有同病者知所問津。得以早日解除痛苦。並對林弼臣
先生。聊伸謝意焉。
弟黃華燦拜頌

▲國內新聞

我政府勸外商遵例

重慶電訊 中國政府 自今年三月
起 勸告聯合國在中國之工業生產
家 依照中國政府頒佈關於禁止壟
斷法例 與中國政府合作 雖
然中國政府可隨時強迫執行 但中
國政府 壹向用圓活辦法 鼓勵外
商投資 故准外商可變通遵守 據
最近經濟部發言人稱 自宣佈該例
後 迄今尚未強迫外商履行 非至
必要時 尚不欲採強迫辦法 經濟
部請外交部通知外商 與中國政府
合作 自一九四一年二月三日頒佈
該例後 重慶市至少發生有一百五
十次違法案 被政府嚴懲云

中國淪陷區美僑訊

重慶電訊 現在中國淪陷區中 仍
有少數美國人居留 其中以基督教
人士為多 據最近接到消息 在廣
州 仍有美國人兩名 其中登名 因
不能攜帶其妻同美 故志願留在廣
州 其妻是葡萄牙籍民 其他登名
是著名作家
又據國際新聞社由北平發出報告
現在美國及其他聯合國籍民 能在
家中居住 但須要手佩布帶 聲明
其是何國籍民 前時有美國人及法
國人各登名逃走 故今日日本當局
嚴令每個聯合國籍民 須要佩手
帶 在天津天主教教士 能以白色
金牌 以代手帶 在北平天津 凡
外國籍民 能自由行動 又准用無
線電收音機 日軍又在北平 設立
機關 關於外籍僑民 真是貧窮者
每人分派偽幣壹百六拾元 待戰
後然後分還 如報名冒認貧窮 則
處以嚴刑

現在日軍不注意上海與華北間之貿易
故貨物之運進其難 日軍當局
又嚴厲限制兩偽組織所發行貨幣
之匯兌 戰事開始後 濟南美天主
教之市內非醫院 迫得關閉門窗閱月
現始恢復服務
湖南美天主教教士 仍能在
工作 但六月中 以德國天主教教
士代美天主教教士 迫在內
黃家中被監禁壹月
河南陳州府美天主教徒 未受日軍當
局虐待 現在德國天主教教會服務
河南省省會中開封 美國教
徒 能自由在城中往來
山東州莊美天主教士 未受日軍威脅
但日軍稍有合作云

輔行雜貨公司
Foo Hung Co. Ltd.
129 E. Pender Street
Vancouver, B.C. Can.

新到大幫大肉生羌
罐頭 鯪魚
五香 鳳尾魚
雜貨 醬料 茶葉
發客

活生藥行
Watsang Sun Kee Co.
87 Pender St. E. Vancouver, B.C.
電話 3529

發售中西良藥化妝品

世界旅館
WORLD ROOMS
176 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.

電話 辭失佛 PA. 9035

新圖軒印務局
HO SUN HING CO.
Phone Pacific 9642
250-252 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

本軒有醒僑劇藝集 由第一期
至六期 全套壹元五毛包寄費

▲營業部啟事
本報兼理各種印件。如傳單。貨單。名片
。入魚紙。信封。信箋。券據。徵信錄。
捐冊。及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。均
工作精美。印刷玲瓏。又接造笠巴圖章。計
價特別相宜。仰祈留心賜顧。是荷。

域多利有限公司
MORLEY CO. LTD.
P.O. BOX 1164
552 FISGARD ST.
VICTORIA, B.C.

●本報有最合餐館用的
膠紙仔發售價廉物美

羅達省新藥行
The Sun Co. [Dept. T]
320 N. Main St. Los Angeles, Calif., U.S.A.

▲小腸氣靈 每盒二圓
▲風濕靈 每盒二圓
▲糖尿靈 每盒二圓
▲消粒止癢水 加料壹圓半
▲痔漏藥 二元五毫
▲養心健身靈 每盒二元
▲治肚門起粒生瘡內痔外痔大便時腸頭
凸出痔血或腐爛成瘡流血水非常痛癢
▲治精神不足 夜多小便 下部寒冷
▲治腰膝痠軟 手脚麻痺 耳鳴眼倦

雲高旅館
LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Phone PACIFIC 0647
Vancouver, B.C. Canada
七四六〇「佛失牌」話電

雲高旅館 設在雲城
樓高五層 房間二百
四時順應 租居亦可
暫住聽命 向所讚稱
僑胞賜顧 格外歡迎
本旅館 同謹啟

問取架卑酒
LUCKY LAGER
功能續命 天下無傷

不知年老樹正殊砂水神桂

神桂能治百病
本公司參茸部
正燕窩山地道甜油玉桂
每服四分售價五毛

CHINA PRODUCTS CO. 雲
137 Pender St. East
Vancouver, B.C.

中華國貨公司

△朱杏林堂丸藥發售

◎勞工清補丸 每樽二元
◎勞傷補養丸 每樽五元
◎痰喘咳丸 (寒咳用) 每樽壹元
◎燥熱咳丸 (熱咳用) 每樽壹元
◎咳出痰血內傷丸 (內傷咳用) 每樽五元
◎風濕痛痺丸 每樽壹元
◎血症善後調養丸 每樽五元

外埠寄費。另加郵費。凡本堂發售丸藥代理處。在雲
高華埠打街東四號五洲藥房。
ENG CHOW CO. 104 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.
關澄弼 朱英三 寓雲高華埠市定街
三五五號雲林學校

ECONOMY BOX CO., LIMITED
425 Alexander Street Vancouver, B.C.
Telephone HASTINGS 2630

經濟木箱有限公司啟事
本公司集資自建工廠購備各
種機器製造各式樣蔬菜木箱
生菓木箱菓子盒番茄盒等以
利便我僑胞採用倘需上列各
種箱盒或特別訂製者均能依
期製造幸為垂顧
司理黃廣進啟

黃廣進啟事 啟者弟因舊日工場細小不
敷支配現遷往亞力山打街四百二十五號照常
製造各種木盒凡我新舊顧客懇照上列經濟木
箱公司地址賜顧指示是為切盼

本報有字花紙袋發售
每千價銀九元零沽每

△注意注意者痛腰虛腎△

認眞猛嘢四季能服
轟烈腰腎丸 每盒三元
強精壯顏丸 每盒二元
小腸氣丸 每盒一元
腎部運血丸 每盒一元
風濕藥片 每瓶二元
福機異寶磁石丸 每瓶二元

此石世界上最大魔力自帶此
小袋磁石之後不久效驗改變
醜運轉佳運達到心滿意足
◎病症玉桂 服下即止
每瓶二元五 實者見症贈送
坤乾氏 KING QUON SHE
1085 Howe St. Vancouver, B.C.

4X 麵 麩
請常食美
味優越之
各種麵粉
市嘜麵粉

Canadian Bakeries Ltd.